



**Sammanträdestid:** fredagen 3 februari 2017 kl 19:00-20:30

**Sammanträdesplats:** Kommunkansliet

**Beslutande:**

Ordinarie:

- Gun-Mari Lindholm, ordförande
- Alexandra Blomqvist, vice ordf.
- Satu Numminen
- Alexander Fredriksen
- Åke Sundman

Personliga ersättare:

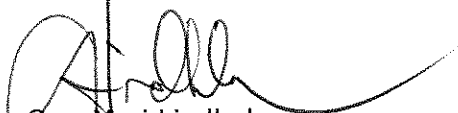
- Annika Fredriksen
- Desirée Johansson
- Anne-Mai Enqvist
- Benny Pettersson

**Övriga**

- Mats Perämaa, fullmäktiges ordförande
- Mia Hanström, fullmäktiges I viceordförande
- Ingrid Nygård-Sundman, fullmäktiges II viceordförande
- Christian Dreyer, kommundirektör, föredragande om inte annat anges

---

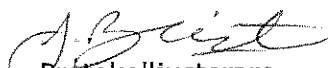
**Underskrifter:**

  
Gun-Mari Lindholm  
Ordförande

  
Christian Dreyer  
Protokollförare

**Justering**

  
Protokolljusterare  
Satu Numminen

  
Protokolljusterare  
Alexandra Blomqvist

---

Protokollet officiellt framlagt till påseende: Kumlinge kommunkansli den 10.2.2017

Intygar, tjänsteställning:

  
Kommundirektör

Utdragets riktighet bestyrker



Kumlinge kommun

## KALLELSE TILL KOMMUNSTYRELSESAMMANTRÄDE

**TID: FREDAGEN DEN 3 FEBRUARI 2017 KL 19:00**

**PLATS: KOMMUNKANSLIET**

### ÄRENDEN SOM KOMMER ATT BEHANDLAS

- §8 SAMMANTRÄDETS LAGLIGHET OCH BESLUTSFÖRHET
- §9 VAL AV PROTOKOLLJUSTERARE
- §10 FASTSTÄLLANDE AV FÖREDRAGNINGSLISTAN
- §11 TILLÄGGSBUDGET FLYKTINGMOTTAGNING
- §12 VAL AV INTEGRATIONSUNDERLÄTTARE
- §13 AVFALLSTRANSPORTER
- §14 SKÄRGÅRDENS TRAFIKARBETSGRUPP
- §15 MARKNADSFÖRINGSPLAN
- §16 ÄRENDEN TILL KÄNNEDOM

Det justerade protokollet från sammanträdet jämte besväransvisning hålls officiellt framlagda den 10.2.2017 i kommunkansliet i Kumlinge

Ordförande Gun-Mari Lindholm genom Christian Dreyer, kommundirektör

Denna kallelse till sammanträde har anslagits på anslagstavlan för offentliga kungörelser den 27.1.2016

intygar Christian Dreyer, kommundirektör

*Rw JB*



**FASTSLAGEN FÖREDRAGNINGSLISTA**

- §8 SAMMANTRÄDETS LAGLIGHET OCH BESLUTSFÖRHET**
- §9 VAL AV PROTOKOLLJUSTERARE**
- §10 FASTSTÄLLANDE AV FÖREDRAGNINGSLISTAN**
- §11 TILLÄGGSBUDGET FLYKTINGMOTTAGNING**
- §12 VAL AV INTEGRATIONSUNDERLÄTTARE**
- §13 AVFALLSTRANSPORTER**
- §14 SKÄRGÅRDENS TRAFIKARBETSGRUPP**
- §15 MARKNADSFÖRINGSPLAN**
- §16 ÄRENDEN TILL KÄNNEDOM**

*Rv J.B.*

Protokolljusterarnas signaturer

Utdragets riktighet bestyrker



# Kumlinge kommun

## SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Organ  
**KOMMUNSTYRELSEN**

datum  
**3.2.2017**

sida  
**3**

### §8 - SAMMANTRÄDETS LAGLIGHET OCH BESLUTSFÖRHET

Ordförande läser upp kallelsen till sammanträdet. På kallelsen skall vara antecknat sammanträdesplats och tidpunkt samt vilka ärenden som skall behandlas. De närvarande antecknas i närvarolistan. Enligt 23 § i kommunallagen är styrelsen beslutför då minst hälften av ledamöterna är närvarande. Ordförande konstaterar att sammanträdet är lagligen sammankallat och beslutfört. Styrelsen konstaterade också att fullmäktige utsett Alexander Fredriksen till ordinarie styrelseledamot istället för Stefan Prokupek och vid nästa sammanträde kommer att utse hans personliga ersättare.

---

### §9 - VAL AV PROTOKOLLJUSTERARE

Två ledamöter utses att justera sammanträdet protokoll innan det datum då det är framlagt till påseende.

#### FÖRSLAG

Två ledamöter utses att justera protokollet

#### BESLUT

Ledamöterna Satu Numminen och Alexandra Blomqvist utsågs att justera protokollet över sammanträdet.

---

### §10 - FASTSTÄLLANDE AV FÖREDRAGNINGSLISTAN

Ordförande läser upp föredragningslistan.

#### FÖRSLAG

Föredragningslistan fastställs enligt kallelse

#### DISKUSSION

#### BESLUT

Enligt förslag

---

Protokolljusterarnas signaturer

Utdragets riktighet bestyrker



# Kumlinge kommun

## SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Organ  
**KOMMUNSTYRELSEN**

datum  
**3.2.2017**

sida  
**4**

### **§ 11 TILLÄGGSBUDGET FLYKTINGMOTTAGANDE**

På styrelsens uppdrag har en tilläggsbudget för flyktingmottagande tagits fram. Förslaget innebär inte en extra belastning på kommunens ekonomi. Se bilaga 1.

### **FÖREDRAGANDES FÖRSLAG**

Styrelsen föreslår bifogade tilläggsbudget för kommunfullmäktige med anledning av flyktingmottagningen i kommunen.

### **DISKUSSION**

### **BESLUT**

Enligt förslag.

-----

  
Protokolljusterarnas signaturer

Utdragets riktighet bestyrker



## § 12 VAL AV INTEGRATIONSUNDERLÄTTARE

Två ansökningar har inkommit till arbetet som integrationsunderlättare, Desirée Johansson (bilaga 2) och Jonna Kevin (bilaga 3). Kommundirektören har samtalat med bägge.

I annonsen om integrationsunderlättare finns följande beskrivning av arbetet:

*För att hjälpa dessa familjer med det praktiska och för att hjälpa dem in i det åländska samhället söker vi nu en integrationsunderlättare.*

*Arbetet innebär att vara flyktingarnas stöd i vardagen under deras första månader här, t.ex. att följa med dem på ärenden till fasta Åland, hjälpa dem att förstå hur man lever sitt vardagliga liv på Kumlinge, följa med till daghemmet osv. Arbetet innebär inte något administrativt ansvar.*

*Arbetet sker i form av projektanställning om 200 arbetstimmar. Timmarna fördelas under våren i samråd med kommunledningen och väntas motsvara heltid första tiden för att sedan gå ner i intensitet.*

*Lönen betalas enligt nivå AKTA 04PER010. Kriterierna för att bli vald är personlig lämplighet. Körkort är ett krav. Lokalkännedom är också en förutsättning för att kunna utföra arbetet väl. Meriterande är erfarenhet av arbete med flyktingar.*

Skäl som talar för valet av Kevin är erfarenhet av liknande arbete.

Skäl som talar för Johansson är flexibiliteten med arbetstider och dagar samt lokalkännedom.

## FÖREDRAGANDES FÖRSLAG

Kommunstyrelsen väljer Desirée Johansson till arbetet som integrationsunderlättare. Anställningen ligger under kommunstyrelsen och kommundirektören är således förman.

## DISKUSSION

## BESLUT

Enligt förslag

-----



# Kumlinge kommun

## SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Organ  
**KOMMUNSTYRELSEN**

datum  
**3.2.2017**

sida  
**6**

### § 13 AVFALLSTRANSPORTER

#### **Brändö kommunstyrelse har fattat följande beslut:**

*Brändö kommunstyrelsen 18.01.2017*

*Konstaterades att det avtal som kommunen (tillsammans med Kumlinge kommun) undertecknade i december 2015 (byggnadstekniska nämnden beslut 10.12.2015) för kommunens sophantering med InVia/John Nordberg bör avvecklas efter uppdagade brister i upphandlingen. Bristerna gäller främst InVias anbud jfr. med övriga inlämnade avtal för sophantering. Avtalet tecknats för tre år med början 01.02.2016. KD diskuterat ärendet med Kumlinges KD Christian Dreyer och advokatbyrån DKCO.*

#### **FÖRSLAG:**

*Förslag att KD ges i uppdrag att tillsammans med Kumlinge kommun diskutera avveckling av avtalet med InVia ref. till uppdagade brister i upphandlingen. Avtalet med InVia bör avvecklas och ett temporärt förslag till avtal bör framtas där det framkommer slutdatum för anlitan av InVias tjänster senast 30.09.2017. Det temporära avtalet, klart senast inom februari 2017, bör godkännas av Kst. innan en ny upphandling (verkställs av byggnadstekniska nämnden) av sophantering fr.o.m. senast 01.10.2017.*

*För framtagande av det temporära avtalet anlitas DKCO. Kostnaderna för DKCO delas med Kumlinge kommun och påförs RO Centralkansliet.*

#### **BESLUT:**

*Enligt förslag.*

---

Kommundirektören har tillsammans med Brändös kommundirektör Wrede och In Via kommit fram till att avtalet ska avvecklas till 30.9.2017. Ett avtalsförslag för tiden från nu till avvecklingen har tagits fram (bilaga 4). Upphandling på nytt verkställs under våren med intentionen att den som vinner upphandlingen ska kunna påbörja verksamheten senast 1.10.2017 och tidigast 15.8.2017.

#### **FÖREDRAGANDES FÖRSLAG**

Kommunstyrelsen godkänner avvecklingen samt befullmäktigar kommundirektören att ta fram och teckna avvecklingsavtal med In Via.

Kommunstyrelsen beslutar att den nya upphandlingen ska hanteras av kommunstyrelsen och uppdrar åt kommundirektören att initiera arbetet. Målet är att den som vinner upphandlingen ska kunna påbörja verksamheten senast 1.10.2017 och tidigast 15.8.2017.

#### **DISKUSSION**

#### **BESLUT**

Enligt förslag

-----

Protokolljusterarnas signaturer

Utdragets riktighet bestyrker



# Kumlinge kommun SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Organ  
**KOMMUNSTYRELSEN**

datum  
**3.2.2017**

sida  
**7**

## § 14 SKÄRGÅRDENS TRAFIKARBETSGRUPP

Ett första möte för den för skärgården gemensamma trafikarbetsgruppen har hållits i Föglö (protokoll bilaga 5). Nästa möte är den 8.2 och inför detta möte skall respektive kommun "lista vad som är det viktigaste för dem i den framtida skärgårdstrafiken".

### FÖREDRAGANDES FÖRSLAG

Styrelsen diskuterar och beslutar om vilka punkter kommunens representanter ska framföra vid trafikarbetsgruppens nästa möte.

### DISKUSSION

Styrelsen diskuterade frågan och enades kring punkterna nedan.

### BESLUT

Kommunstyrelsen skickar följande punkter utan inbördes prioritetsordning till trafikarbetsgruppen:

- Trafik som möjliggör arbetspendling till fasta Åland från Kumlinge.
- Triangeltrafik Långnäs-(Överö/Sottunga)-Snäckö-Hummelvik.
- Tidiga turer till fasta Åland och sena turer till skärgården.
- Fungerande intern skärgårdstrafik som möjliggör t.ex. dagsresor mellan Kumlinge och Sottunga.
- Skärgårdsfärjornas tidtabeller synkroniseras med färjorna från fasta Åland till Sverige.

-----

  
Protokolljusterarnas signaturer

Utdragets riktighet bestyrker





# Kumlinge kommun

## SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Organ  
**KOMMUNSTYRELSEN**

datum  
**3.2.2017**

sida  
**8**

### § 15 MARKNADSFÖRINGSPLAN

---

#### NN §2017:5 MARKNADSFÖRINGSPLAN

Mötesordförande Désirée Johansson redogör för ärendet. Beredning från nämndens ordförande Mia Hanström finns i bilaga 1.

Av nämnden tillsatt arbetsgrupp har levererat en marknadsföringsplan (bilaga 4).

#### DISKUSSION

##### FÖRSLAG

Mötesordförande Désirée Johansson föreslår att arbetsgruppen för marknadsföringsplanen kan anses ha utfört sitt uppdrag. Vidare föreslår Johansson att marknadsföringsplanen sänds vidare till kommunstyrelsen.

Förslaget vinner understöd.

##### BESLUT

Enligt förslag.

----

Se bilaga 6. Marknadsföringsplanen togs fram på uppdrag av fullmäktige i och med att det skrevs in i budget 2016. För att näringslivsnämnden ska kunna dra nytta av planen med omedelbar verkan föreslås att nämnden även innan fullmäktige behandlat planen ska betrakta den som riktgivande i sitt arbete.

#### FÖREDRAGANDES FÖRSLAG

Styrelsen föreslår att fullmäktige antar den bifogade marknadsföringsplanen. Styrelsen beslutar att näringslivsnämnden i väntan på fullmäktiges behandling av ärendet betraktar marknadsföringsplanen som riktgivande i sitt utåtriktade arbete.

#### DISKUSSION

Styrelsen diskuterade kommunens marknadsföring. Några mindre ändringar föreslogs och enades kring.

##### BESLUT

Enligt förslag

-----

Protokolljusterarnas signaturer

Utdragets riktighet bestyrker



# Kumlinge kommun

## SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Organ  
**KOMMUNSTYRELSEN**

datum  
**3.2.2017**

sida  
**9**

### § 16 ÄRENDE TILL KÄNNEDOM

Kommundirektörens tjänstebeslut §1/2017, rivningstillstånd  
Kommundirektörens tjänstebeslut §2/2017, anställning vik. städare

### FÖREDRAGANDES FÖRSLAG

Styrelsen tecknar informationen till kännedom

### DISKUSSION

### BESLUT

Enligt förslag

-----

  
Protokolljusterarnas signaturer

Utdragets riktighet bestyrker